

April 21, 1980

Mr. Roland Fujii  
President  
Trophy Center  
815 Keeaumoku Street  
Honolulu, Hawaii 96814

Aloha Mr. Fujii:

On behalf of the Directors of the Polynesian  
Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo  
nui loa for the engraving that you so kindly  
donated.

Your goodwill and participation will certainly  
assure the continued success of this worthwhile  
project which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations to  
come.

Thank you again, the bowls were beautiful.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

cc; Myron Thompson, Bishop Estate

April 23, 1980

Mr. Dudley Childs  
President  
INTER ISLAND RESORTS  
P.O. Box 8539  
Honolulu, Hawaii 96815

Dear Mr. Childs:

Mahalo to you and your staff at the Naniloa Hotel for the support and concern expressed to the Polynesian Voyaging Society and the crew of Hokule'a.

Your goodwill will certainly assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant





Hilo, Hawaii 96720  
Phone (808) 935-9311



Hilo, Hawaii 96720  
Phone (808) 935-9361



Keauhou, Kona 96740  
Phone (808) 322-2727

RODNEY A. JOHNSON  
Vice President  
Big Island Operations

Comp rooms & suite —  
the terrific cooperati  
of the staff, etc.

April 21, 1980

Mr. Rodney A. Johnson  
Vice President-Big Island Operations  
HILO HAWAIIAN HOTEL  
Hilo, Hawaii 96720

Dear Mr. Johnson:

The Polynesian Voyaging Society deeply appreciates the contribution of the complimentary suites and rooms at the Hilo Hawaiian Hotel.

The goodwill of your staff members and yourself will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your generosity.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

(800) 982-5885 (CALIFORNIA)  
(800) 227-8338 (NATIONWIDE)

*donated the Va. license  
from So. to N.H.*

**TINA CANTWELL**  
HILO BUDGET RENT A CAR SUPERVISOR

Affiliate of the B. F. DILLINGHAM CO., LTD.



**slim bolt hawaii**

P.O. BOX 4938 / HILO, HAWAII 96720 / PHONE (808) 935-7141

Charlie Kamaka

April 23, 1980

Mr. Charlie Kamaka  
SLIM HOLT HAWAII  
PJO. Box 4938  
Hilo, Hawaii 96720

Dear Mr. Kamaka:

Mahalo to you and Slim Holt Hawaii for providing  
the Polynesian Voyaging Society with the  
complimentary van.

Your goodwill will certainly assure the  
continued success of this worthwhile project  
which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians.

~~Mahalo~~ you again for your support and concern  
towards our 1980 voyage.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

4

April 21, 1980

Mr. Fred Rodriguez  
Environmental Communications Inc.  
P.O. Box 536  
Honolulu, Hawaii 96809

Aloha Fred:

Mahalo, mahalo nui loa for your generosity in the celebration of Hokule'a's arrival in Tahiti. The pupus were delicious and all "16" enjoyed ourselves tremendously.

Your goodwill will certainly assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians.

It was a delight meeting you, and next time you can be assured that I will do the counting!

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

5

April 21, 1980

Sun Sun Lau Chop Sui House  
1055 Kinoole Street  
Hilo, Hawaii 96720

Aloha,

On behalf of the Polynesian Voyaging Society  
and crew of Hokule'a, maha'lo to Sun Sun  
Lau Chop Sui House for the delicious dinner  
donated to the crew of Hokule'a.

Your participation and goodwill will certainly  
assure the continued success of this worthwhile  
project which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations to  
come.

Thank you again for your support and concern  
towards our 1980 voyage.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant



April 21, 1980

Mrs. Elizabeth Beck

Hilo, Hawaii 96720

Aloha Mrs. Beck:

On behalf of the Directors of the Polynesian Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo nui loa for the kalua pig that you so kindly donated.

Your participation and goodwill will certainly assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support and concern towards our 1980 voyage.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

Mr. Raymond M. Bumatay

Hilo, Hawaii 96720

Aloha Mr. Bumatay:

On behalf of the Directors of the Polynesian  
Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo  
nui loa for your expertise in shaping the  
mailing for the navigator's perch.

Your participation and goodwill will certainly  
assure the continued success of this worthwhile  
project which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations to  
come.

Thank you again for your kokua towards our 1980  
voyage.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

April 21, 1980

Mr. Wendell Kaehuaea  
Air Cargo Enterprises Inc.  
General Lyman Field  
Hilo, Hawaii 96720

Aloha Mr. Kaehuaea:

On behalf of the Directors of the Polynesian  
Voyaging Society and crew of Hākule'a, mahalo  
nui loa for the bananas that you donated.

Your participation and goodwill will certainly  
assure the continued success of this worthwhile  
project which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your kokua towards our 1980  
voyage.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

April 21, 1980

Mr. Aaron Hegerfeldt

Hilo, Hawaii 96720

Aloha Mr. Hegerfeldt:

On behalf of the Directors of the Polynesian Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo nui loa for the papayas that you so kindly donated.

Your participation and goodwill will certainly assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your kokua.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

April 21, 1980

Mr. Leslie Chang  
Puueo Poi Factory  
265 D Kekuanaoa Street  
Hilo, Hawaii 96720

Aloha Mr. Chang:

On behalf of the Directors of the Polynesian  
Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo  
for the special price on the poi that you  
contributed for the 1980 voyage.

Your participation and goodwill will certainly  
assure the continued success of this worthwhile  
project which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your concern.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

11

April 21, 1980

Mr. and Mrs. George Kahumoku

Hilo, Hawaii 96720

Dear Mr. and Mrs. Kahumoku:

On behalf of the Directors of the Polynesian Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo nui loa for opening your home and hearts to the needs of the crew while Hokule'a was in Hilo.

Your participation and goodwill will certainly assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your concern.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

12

April 21, 1980

Mr. Robert Craig  
Editor  
Pacific Studies  
The Institute for Polynesian Studies  
Brigham Young University - Hawaii Campus  
Laie, Hawaii 96762

Dear Mr. Craig:

On behalf of the Directors of the Polynesian  
Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo  
nui loa for the 20 copies of Pacific Studies.

Your participation and goodwill will certainly  
assure the continued success of this worthwhile  
project which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant



specializing in handmade works relevant to Hawai'i's history

3/24/80

Dear Marlene -

The days are much too busy — and soon I'll be needing to fly to Pepee. I have called several times and listened to your recorded report; I appreciate being able to do at least that. Seems the daily progress is slow so far; I'm grateful they're not in that terrible wind we're having here.

A couple of letters need to be written to individuals who helped out in one way or another.

- ✓ 1. To Junior Mui, at Hawaiian Air on Maui for the vitamins he gave for crew use
- ✓ 2. To Robert Craig, at Pacific Studies for the 20 free copies which have Rubellite Plerson's article — and will be given away in Jaluti.
- ✓ 3. To Rubellite Plerson thanking her for coming to the Mokeha at the Thompson home and explaining the moikeha tradition to all
- ✓ 4. To George (and Penny) Kalumoku in Hilo — for opening their home and hearts to the needs of the crew while the canoe was there — Hilo 96720 — they

Stores at WHALERS VILLAGE, KAAPALUA BEACH and THE SHOPS, KAPALUA, Maui, Hawaii

Send correspondence to WHALERS VILLAGE, LAHAINA, HAWAII 96761 - PHONE (808) 661-0173

14



got the bananas, the taro, the cane -  
they assisted in the ceremony - they  
prepared Maui's food - they drove all  
over the place - etc, etc, etc.

Perhaps you have fulfilled some of those  
"thank you's" already. My thanks to you  
for your help in all of this.

Can you please let me know what is  
happening regarding Sam's ticket home -  
how will that be arranged? Can you  
advise whether there's anything I should  
do here and now? Most likely I'll be  
returning (leaving Papeete) on the 21st of  
April - the group here is scheduled to  
depart then; if Hokule'a gets in a week or  
so before that Sam will be on that plane also.  
Please do let me know what I should do.

Malalo and Aloha ho -

Erving

*Sam: it would be nice for the P.V.S. to send Dot Craig a letter of thanks - if they haven't already. K.*

21 January 1980

**Pacific Studies • Robert Craig, editor**

Dr. Kalani Meinecke  
Department of Indo-Pacific Languages  
University of Hawaii  
Honolulu, Hawaii, 96822

Dear Kalani:

Regarding your telephone call Saturday requesting copies of Pacific Studies for the Polynesian Voyaging Society's planned Hokule'a trip to Tahiti, we would be glad to donate the 20 copies without charge.

Advanced copies of the Fall issue with Ruby's article in it should be off the press sometime this week and the remainder should be here within a couple weeks. As soon as they arrive I'll let you know. Mahalo.

Aloha nui loa,



The Institute for Polynesian Studies  
Brigham Young University—Hawaii Campus  
Laie, Hawaii, 96762

April 4, 1980

Dr. W. C. Patzert  
Scripps Institution of Oceanography  
University of California  
La Jolla, California 92093

Dear Dr. Patzert:

The Polynesian Voyaging Society wishes to express its thanks for your efforts which enabled the Hokule'a to carry an Argos PPT during her voyage to Tahiti. The documentation of the trip will be greatly improved by this data, and, in addition, the safety factor is something which we all appreciate very deeply. Please also convey our thoughts to your colleagues C. J. McNally and P. R. Clark, who we understand contributed valuably to this project.

After a rough beginning - the canoe had to lie to a sea anchor for some hours, with sails down, just south of the Big Island - the trip is going smoothly. As this is written she is 6° south, traveling at 1 knot.

Again, many thanks. We will keep you informed as the voyage goes on.

Me keaaloha pumehana,

Dixon Stroup  
Research Committee  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

15

Dr. W.C. Patzert  
Scripps Institution of Oceanography  
University of California  
La Jolla, Calif. 92093

Dear Dr. Patzert

The Polynesian Voyaging Society wishes to express its ~~appreciation~~ thanks for your efforts which enabled the Hokule'a to carry an Argos PPT during her voyage to Tahiti. The documentation of the trip will be greatly improved by these data, and, in addition, the safety factor is something which we all appreciate very deeply. Please also convey our thoughts to your colleagues R.J. McNally and P.R. Clark, who we understand ~~has~~ contributed valuably to this project.

After a rough beginning — the canoe had to lie to a sea anchor for some hours, with sails down, just south of the Big Island — the trip is going smoothly. As this is written she is just past  $10^{\circ}N$ , and we are waiting with interest to see whether they have any trouble getting through the doldrum belt.

Again, many thanks. We will keep you informed as the voyage goes on.

me ke aloha pumehana

PVS

16

April 4, 1980

Mr. Barry Jay  
Barry Jay Ltd.  
1627 Republican Street  
Honolulu, Hawaii 96819

Dear Mr. Jay:

The Polynesian Voyaging Society deeply appreciates your donation of assorted sizes of polyethelene bags for use aboard the Hokule'a. They will help keep equipment and records safe in a very exposed environment, and thus will contribute directly to the success of the documentation of the non-instrumental navigation, which is the primary purpose of this voyage.

Me ka mahalo,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

17

Mr Barry Jay  
Barry Jay Ltd  
1627 Republican St  
Honolulu 96819

Dear Mr Jay

The Polynesian Voyaging Society deeply appreciates your donation of assorted sizes of polyethylene bags for use aboard the Hokule'a. They will help keep equipment and records safe in a very exposed environment, and they will contribute directly to the success of the documentation of the non-instrumental navigation, which is the primary purpose of this voyage.

me ka mahalo,

February 28, 1980

Mr. John Mishima  
Hawaiian Tuna Packers  
Kewalo Basin  
Honolulu, Hawaii 96822

Dear John:

On behalf of the Directors of the Polynesian Voyaging Society and crew of Hokule'a, I wish to thank you for the ice that you so kindly donated for the trip to Hilo.

Your participation and generosity will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you for your generosity.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

February 28, 1980

Mr. John Kamaka  
KAMAKA HAWAII INC.  
550 South Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Kamaka:

On behalf of the Directors and staff of the Polynesian Voyaging Society and crew of Hokule'a, I wish to thank you for the ukulele that you so kindly donated. You can be assured that many hours will be spent creating songs for Hokule'a.

Your participation and generosity will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your assistance, and generosity.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY



February 20, 1980

Mr. Tyler Takehara  
REEF LIFE OF HAWAII  
3057 Koapaka Street  
Honolulu, Hawaii

Dear Mr. Takehara:

On behalf of the Board of Directors and staff of the Polynesian Voyaging Society, I wish to thank you for shipping cartons that you so kindly donated.

Your participation and generosity will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your assistance.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

February 20, 1980

Mr. Bunny Kahanamoku

Kailua, Kona, Hawaii 96740

Dear Mr. Kahanamoku:

Mahalo to you for the loan of your movie camera to Leon Sterling, for the 1980 voyage to Tahiti.

Your participation and generosity will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your assistance.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

22

October 20, 1979

Mr. Roy Izaki  
ROYS KAM CENTER TEXACO SERVICE  
1634 Makuahine Street  
Honolulu, Hawaii 96817

Aloha Mr. Izaki:

Mahalo to you and your staff for the repairs done to the inner tubes for use as floatation devises on board Hokule'a.

Your participation and generosity will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your assistance.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

October 20, 1979

Sonny Nelson and Staff  
ART NELSON SAILMAKERS  
570 Auahi Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Aloha,

On behalf of the Board of Directors and members,  
I wish to thank you and your staff for the  
readjustments to the la pape sail of Hokule'a.

Your participation and generosity will assure  
the continued success of this worthwhile project  
which explores the origin and migratory patterns  
of the early Polynesians. Ultimately, this  
knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your continued support towards  
our 1980 voyage to Tahiti.

Sincerely,

Mihael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

24

October 20, 1979

Mr. Richard Ching  
c/o Motor Pool  
KAMEHAMEHA SCHOOL  
Kapalama Heights  
Honolulu, Hawaii 96817

Aloha Mr. Ching:

On behalf of the Board of Directors and members of the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY, I wish to thank you for the loan of Kamehameha School's vehicle in transferring equipment to Hokule'a.

Your participation and generosity will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our 1980 voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

25

October 12, 1979

Mr. Riddle

Honolulu, Hawaii 96825

Aloha Mr. Riddle:

Mahalo for the use of your skiff during our work party on Hokule'a.

Your participation and generosity will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our 1980 voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

September 17, 1979

Mr. Colby Jones  
Vice President  
AMFAC MARINE  
1125 Ala Moana Blvd.  
Honolulu, Hawaii 96814

Dear Mr. Jones:

Mahalo for your generous contribution to haul-out  
Hokule'a on a not-to-interfere basis with the  
operation at Keehi Marina and Drydock.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Again, thank you for your continued support and  
concern towards our 1980 voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

September 17, 1979

Mr. Mulikihaamea Matekitoga  
Foreign Trade Port  
Pier 39  
Honolulu, Hawaii 96817

Aloha Mr. Matekitoga:

On behalf of the members and Board of Directors of the Polynesian Voyaging Society, I thank you for your generous gift of 4x3 matting to cover the hale on Hokule'a. The matting will be used on our 1980 voyage to Tahiti.

Your participation will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support and concern towards our 1980 voyage to Tahiti.

Sincerely,

Marlene Among  
Administrative Assistant



Thank you letters were sent to the following for their  
kokua with the 1980 voyage:

Bob Worthington - Kamehamehama Schools

U. S. Coast Guard Communication Center in Wahiawa

Lt. O'Shea - U.S. Coast Guard

Homer Hayes - Hayes Guard Service

Inspector Coons - U. S. Customs Service

Tavana - assisted with entertainment

Francis Lum - Administrative Aid to Governor Ariyoshi

Governor George Ariyoshi

Paige Barber, Moku Froiseth, Cecilia Lindo, Ilima  
Piianaia, Mrs. Piianaia, Gerry Marullo, Ruby Nobles, D. Kondo,  
Paula Luv - for their assistance throughout the voyage

Roland Fujii - Trohpy Center

Dudley Childs - Interisland Resorts

Rodney Johnson - Hilo Hawaiian Hotel

Charle Kamaka - Slim Holt Hawaii

Fred Rodriquez - Environmental Communications Inc.

Sun Sun Lau Chop Sui House - Hilo

Elizabeth Beck - Hilo

Raymond Bumatay - Hilo

Wendell Kaehuaea - Air Cargo Enterprises Inc. - Hilo

Aaron Hegerfeldt - Hilo

Leslie Chang - Puueo Poi Factory

Mr. and Mrs. George Kahumoku - Hilo

Robert Craig - Pacific Studies, Brigham Young University

Bill Patzert - Scripps University

29

Page Two

John Mishima - Hawaiian Tuna Packers  
John Kamaka - Kamaka Hawaii Inc.  
Tyler Takehara - Reef Life of Hawaii  
Bunny Kahanamoku - Kailua, Kona  
Roy Izaki - Roys Kam Center Texaco Service  
George Naope - Hilo  
Sonny Nelson and Staff - Art Nelson Sailmakers  
Richard Ching - Kamehameha School Motor Pool  
Mr. Riddle - use of his skiff  
Colby Jones - Amfac Marine  
Mulikihaamea Matekitoga - Tonga Trading Company  
Charley Rose - Hawaiian Civic Club, Hilo  
Reverend Akaka - Kawaiahao Church  
Daryl Lapenui - dancers  
Dr. Cruetz - Bishop Museum  
Gordon Sawtell - Protocol Officer, Rarotonga  
Claire Ho - Food Committee  
Roy Benham - Food Committee  
Roy Yee - Communications  
Wes Thorrson - Communications  
Ken Yamada - Communications  
Jan Dill - Steering Committee  
Myron and Laura Thompson

Page Three (Thank - you's)

Ben Cassiday - Crew Selection

Abe Piianaia - Crew Selection

Roland Tharp - Crew Selection

Francis Sanford - Tahiti

Pierre Cousseran - Tahiti

Lulu Lecaile - Tahiti

Rodrique Legaic - Tahiti

Heuri Hiro - Tahiti

Premier Tom Davis - Rarotonga

Allen Akina - Gifts

News Department - Channel 9

News Department - Channel 4

News Department - Channel 2

Stu Glauberman - Star Bulletin

Mark Matsunaga - Advertiser

Ed Michaelmann - KDO

Skylark - KCCN

Pioneer Savings and Loan

Shirley Yong - T-shirts

Dennis and Nanea Sai

Dennis Terazawa - photos

Craig Harrison - U.S. Wildlife Service

Neil Hannahs - Kamehameha School

December 10, 1980

Mr. Franklyn O. Wong  
[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96815

Dear Mr. Wong:

We of the Polynesian Voyaging Society would like to thank you for your contribution of \$165.00, in medical supplies to the recent successful voyage of the Hokule'a.

The health of the crew was of paramount concern to us and your contribution helped to preserve it.

Again, mahalo nui loa for your support and concern.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President

72

February 15, 1981

Mr. Tom Horiike  
President  
Hawaii Starlanes, Inc.  
745 Fort Street, No. 2103  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Horiike:

On behalf of the Directors of the Polynesian  
Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo  
nui loa for your generous contribution.

Your goodwill and support will certainly  
assure the continued success of this worthwhile  
project which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations to  
come.

Thank you again.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

5,000.00

February 15, 1981

Mr. Frank Hata  
Primo Distributing Company  
P.O. Box 49  
Honolulu, Hawaii 96810

Dear Mr. Hata:

On behalf of the Directors of the Polynesian  
Voyaging Society and crew of Hokule'a, mahalo  
nui loa for your generous contribution.

Your goodwill and participation will certainly  
assure the continued success of this worthwhile  
project which explores the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

100.00

34

Mahalo for your generous contribution to the Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

We will all remember you during our 1980 voyage to Tahiti.

On behalf of the the members, crew and Board of Directors of the Polynesian Voyaging Society, I thank you for your generous donation of \$ \_\_\_\_\_ towards our 1980 voyage to Tahiti.

Your participation will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians.

As a small token of our appreciation, you have been enrolled as a member of the Society. Your membership station is \_\_\_\_\_ or, \_\_\_\_\_.

Your generosity and interest has helped us to realize our ongoing dream of \_\_\_\_\_.

Thank you again for your support and interest.

The following are additional contributions to the 1980 voyage. <sup>rec'd mem list</sup>  
your records, the crew are  
contri to the 1980 voyage.  
Please record the crew contributions  
to your listing

59.

The generosity of your recent contribution to the Polynesian  
Voyaging Society is appreciated.

Through this gift we can continue to increase our efforts in  
gathering knowledge and experience of the origins and migratory  
patterns of the early Polynesians. Ultimately this knowledge  
can be shared for generations to come.



M E M O R A N D U M

August 6, 1979

*JBm-no  
Pentagram-no  
Capital Investment - No*

TO: Pinky Thompson

FROM: Mar

SUBJ: ~~DONATIONS RECEIVED/1980 VOYAGE TO TAHITI~~

*Solicitation of funds  
1980 Voyage*

Contributor

Amount

*As of 8/6/79, have contributed*

✓ BANK OF HAWAII  
P.O. Box 2900  
Honolulu, Hawaii 96846  
F. R. Daulton, Vice President  
and Secretary  
→ \$1,000.00

*Capital Investment*  
✓ DAVID O. GILLETTE FOUNDATION  
2500 Pacific Trade Center  
Honolulu, Hawaii 96813  
↔ 150.00

✓ HAWAII TRADING LTD.  
1918 Homerule Street  
Honolulu, Hawaii 96819  
George Nishihara  
↔ 300.00

*JBm*  
MPM HAWAIIAN INC.  
dba Kentucky Fried Chicken  
P.O. Box 1808  
Kailua-Kona, Hawaii 96740  
↔ 100.00

*Pentagram*  
✓ RAWLEY FROZEN FOODS  
3140 Ualena St. Room A  
Honolulu, Hawaii 96819  
William Mowat, President  
↔ 50.00

✓ GUY ROTHWELL  
[REDACTED]  
Kailua, Hawaii 96734  
100.00

✓ XEROX CORPORATION  
841 Bishop Street  
Honolulu, Hawaii 96813  
100.00

*66*

~~The following~~

✓ Liv. ✓ - ( - O. Contrivance  
✓ 1980 project

April 21, 1980

Mr. John P. Needham  
Senior Vice-President  
Administration  
State Savings  
Pacific Trade Center  
180 South King Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Needham:

Mahalo to you and State Savings for the contribution of \$1,000.00, to the Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our 1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

61



*Handwritten note:*  
\$1000 Check sent  
To Marlene  
4/11/80  
Eup  
1,000.00

April 10, 1980

Mrs. Edith Joyce  
[Redacted]  
Honolulu, Hawaii 96801

Dear Pinkey:

Mrs. Joyce was nice enough to permit me to forward the enclosed thousand dollar check directly to her attention.

Sam Okinaga, our Chairman of the Board, and all of us at State Savings have total empathy for the cultural goals of the polynesian voyaging society.

Sincerely yours,

*John*  
John P. Needham  
Senior Vice-President  
Administration

P.S. Nainoa and the rest of the crew are really doing a beautiful job.

JPN:cck

62

April 21, 1980

Mr. George A. Cook  
Chairman of the Board  
~~First~~ Federal Savings  
851 Fort Street Mall  
P.O. Box 3346  
Honolulu, Hawaii 96801

Dear Mr. Cook:

~~Mahalo~~ to you and First Federal Savings for the  
contribution of \$50.00 to the Polynesian  
Voyaging Society.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which  
explores the origins and migratory patterns  
of the early Polynesians. Ultimately, this  
knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support and concern.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

63



**First Federal Savings**  
AND LOAN ASSOCIATION OF HAWAII  
**Where Money Grows**

50.00

April 3, 1980

Polynesian Voyaging Society  
c/o Myron B. Thompson  
P. O. Box 3466  
Honolulu, Hawaii 96801

Dear Sir:

Thank you for your recent request for funds to assist  
the Society's voyage of the Hokule'a.

Our check for \$50.00 is enclosed with our best wishes  
for a successful voyage.

Cordially,

  
George A. Cook  
Chairman of the Board

Enclosure

64

Post Office Box 1430 Honolulu, Hawaii 96806 Telephone (808) 548-7233

Liberty Bank 

**ANTHONY Y. S. SHIM**  
Vice President, Marketing

March 17, 1980

Mr. Myron Thompson, Trustee  
Polynesian Voyaging Society  
P.O. Box 3466  
Honolulu, HI 96801

Dear Pinkie:

Liberty Bank is happy to support the Polynesian Voyaging Society  
and the voyage of the Hokule'a to the South Pacific.

Enclosed is our contribution of \$100 to help the Society accomplish  
their objectives and further articulate the historical bases of the  
Hawaiians and those relationships to the rest of Polynesia.

Best wishes to the Hokule'a on their voyage to the South Pacific.

Sincerely,

*Anthony Y. S. Shim*

AYSS/djt

Enclosure

*sent*

65

April 15, 1980

Mr. Robert Wong  
Wong and Wong Associates, Inc.  
50 South Beretania Street  
Suite C-208B  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Wong:

Mahalo to you and Wong and Wong Associates for the contribution of \$300.00, to the Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our 1980 voyage to Tahiti.

Ma ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

66



ILLEGIBLE

April 15, 1980

Mr. Anthony Shim  
Liberty Bank  
P.O. Box 1480  
Honolulu, Hawaii 96806

Dear Mr. Shim:

Mahalo to Liberty Bank for the contribution of  
\$100.00, to the Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which  
explores the origins and migratory patterns of  
the early Polynesians. Ultimately, this  
knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

*100.00  
11/14/80  
+ 1/12/81  
check of  
100.00  
the  
1/11/81*

April 11, 1980

Mr. Harry K. Matsuo  
Community Planning Inc.  
700 Bishop Street, Suite 608  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Matsuo:

Mahalo to Community Planning Inc. for the  
contribution of \$1,000.00 to the Polynesian  
Voyaging Society.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which  
explores the origins and migratory patterns of  
the early Polynesians. Ultimately, this  
knowledge can be shared for generations to  
come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

68

April 11, 1980

Mr. George Pai  
Attorney at Law  
Suite 223  
33 South King Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Aloha Mr. Pai:

Mahalo for your generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Ma ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

April 11, 1980

Mr. Steve Ochoa  
Alexander and Alexander  
P.O. Box 201  
Honolulu, Hawaii 96810

Dear Mr. Ochoa:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00,-  
to the Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

April 15, 1980

Mr. Kenneth Fujinaka  
Honolulu, Federal Savings  
P.O. Box 539  
Honolulu, Hawaii 96809

Dear Mr. Fujinaka:

Mahalo to you and Honolulu Federal Savings for the contribution of \$200.00, to the Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our 1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

April 15, 1980

Mr. Kenneth Makinney  
[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96802

Dear Mr. Makinney:

Mahalo for the generous contribution of \$500.00  
to the Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which  
explores the origins and migratory patterns  
of the early Polynesians. Ultimately, this  
knowledge can be shared for generations to  
come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Ma ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

72

April 15, 1980

Boise Cascade Office  
Products Division  
800 West Bryn Maur Avenue  
Itasca, Illinois 60143

Gentlemen:

Mahalo for your contribution of \$50.00, to  
the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which  
explores the origins and migratory patterns  
of the early Polynesians. Ultimately, this  
knowledge can be shared for generations to  
come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage.

Ma ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

April 15, 1980

Mr. Ernest Murata  
Executive Vice President and Cashier  
Hawaii National Bank  
P.O. Box 3740  
Honolulu, Hawaii 96812

Dear Mr. Murata:

Mahalo to you and Hawaii National Bank for the  
contribution of \$50.00 to the Polynesian  
Voyaging Society.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which  
explores the origins and migratory patterns  
of the early Polynesians. Ultimately, this  
knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Assistant

74



March 11, 1980

Mr. William L. Emerson  
Corporate Communications  
DUTY FREE SHOPPERS  
2101 Davies Pacific Center, 841 Bishop Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Emerson,

Mahalo for your generous contribution of \$1,000  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Secretary

25



**Duty Free Shoppers**

March 7, 1980

Ms. Marlene Among  
Administrative Secretary  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY  
P. O. Box 6037  
Honolulu, Hawaii 96818

Dear Marlene,

On behalf of Duty Free, I have enclosed our check  
for \$1000 as our contribution to your 1980 voyage.

According to the newspapers, Hokulea should sail from  
Hilo early next week and we wish you lots of good luck  
and total success with your entire voyage.

Sincerely yours,

DUTY FREE SHOPPERS LIMITED

William L. Emerson  
Corporate Communications

WLE:lsk  
Enc. - Ck#14116

cc: Myron Thompson (Bishop Estate)

**DUTY FREE SHOPPERS LIMITED, NORTH AMERICAN REGION**  
2101 DAVIES PACIFIC CENTER, 841 BISHOP STREET  
HONOLULU, HAWAII 96813, U.S.A.  
TELEX: 7238794 PHONE (808) 524-0283

76

March 11, 1980

Lacy and Hedberg  
Certified Public Accountants  
Suite 1220  
Grosvenor Center  
Honolulu, Hawaii 96813

Aloha,

Mahalo for your generous contribution of \$100  
to the Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which  
explores the origins and migratory patterns  
of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Secretary

77

March 11, 1980

Mr. and Mrs. William Bush

[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96822

Dear Mr. and Mrs. Bush:

Mahalo for your generous contribution towards our 1980 voyage.

Your participation will assure the continued success of this worthwhile project which explores the origins and migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately, this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our 1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Secretary

200.00

February 28, 1980

Mr. Jimmy Olds  
TRADEWIND TOURS, INC.  
P.O. Box 1561  
Honolulu, Hawaii 96806

Dear Jimmy:

Please convey to Bob our aloha for his generous contribution. Considering the fact that he probably has been hit from all sides in terms of making contributions from one time to another, we are grateful for his contribution and interest.

Again, mahalo for your kokua.

Sincerely,

Myron Thompson

79

**TRADE WIND TOURS, INC.**

PO BOX 1561 • HONOLULU, HAWAII 96806

Accounts Payable

Contribution

\$200.00

2050

TWT. INC. 1099

**No. B 0793**

REMITTANCE ADVICE: PLEASE DETACH BEFORE DEPOSITING CHECK.

February 28, 1980

Ms. Gladys Brandt

Honolulu, Hawaii 96814

Dear Gladys:

Mahalo for your thoughtfulness and generous kokua. Your thoughts of encouragement assists Nainoa to maintain his courage and skills. He is fully aware that his positive actions are important for all of us Hawaiians.

Again, mahalo and aloha,

500.00

86

Aloha, Pinky,

I had hoped to do  
this sooner - but the  
days go by so swiftly.

I've followed  
Dai'nae's progress thru  
the news media. How  
proud you must be -  
and what a beautiful  
picture in the  
Advertiser - that  
face! It sends

thrills up this tu-tu's  
back -

With Aloha,

Gladys

500.00



February 28, 1980

10,000

Gerta Faust and Manfred Creslik  
c/o Alvin Shim  
SHIM, ISGAL, TAM & NAITO  
A Law Corporation  
Suite 600  
333 Queen Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Shim:

Please express our mahalo and gratitude to Gerta Faust and  
Manfred Creslik for their generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Their participation will assure the continued success of  
this worthwhile project which explores the origins and  
migratory patterns of the early Polynesians. Ultimately,  
this knowledge can be shared for generations to come.

Thank you again for your continued interest and support.

Sincerely,

Myron Thompson

81

February 21, 1980

Ms. Poomai Kawanakoa

[REDACTED]  
Kilauea, Hawaii 96754

Dear Ms. Kawanakoa:

Mahalo for your generous contribution of \$1,000.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

42

February 20, 1980

Mr. and Mrs. Lyle Guslander  
Coco Palms Resort Hotel  
Lihue, Hawaii 96766

Dear Mr. and Mrs. Guslander:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00,  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory aptterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

87

February 20, 1980

Mr. and Mrs. Harold Eichelberger  
[REDACTED]  
Kailua, Hawaii 96734

Dear Mr. and Mrs. Eichelberger:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00,  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

24

February 20, 1980

Edward and Carol Kawananakoa

Kaneohe, Hawaii 96744

Dear Mr. and Mrs. Kawananakoa:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

85

February 20, 1980

Mr. G. E. Schuman  
Schuman Carriage Company  
P.O. Box 2420  
Honolulu, Hawaii 96804

Dear Mr. Schuman:

Mahalo for your contribution of \$1,000.00 to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for generations  
to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

86

February 5, 1980

Mr. Keji Kawakami  
IOLANI SPORTSWEAR  
1234 Kona Street  
Honolulu, Hawaii 96814

Dear Mr. Kawakami:

Mahalo for your contribution to the POLYNESIAN  
VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

87

• Donation:

Jolani Sportswear  
\$500.00

1234 Kona St.

Hnl 96814

536-0826

President  
Keji Kawakami



February 7, 1980

Mr. James C. Wo  
BOJIM INVESTMENTS, INC.  
P.O. Box 1417  
Honolulu, Hawaii 96806

Dear Mr. Wo:

Mahalo for your contribution to the POLYNESIAN  
VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

84



Bojim Investments, Inc.

EXECUTIVE OFFICES • P.O. BOX 1417 • HONOLULU, HAWAII 96806 • (808) 487-7261

101.10

February 4, 1980

Mr. Myron B. Thompson  
Polynesian Voyaging Society  
P. O. Box 6037  
Honolulu, HI 96818

Daer Pinky:

Thanks for letter regarding a request to support Hokule'a  
voyage to Tahiti.

Both Bob and I wish the Society every success. Enclosed  
is a contribution from us indicating our support of this  
cause.

Much aloha.

Sincerely,

  
James C. Wo

JCW:tn  
Encl.

CP

January 24, 1980

Mr. Jaren Hancock

Honolulu, Hawaii 96815

Aloha Mr. Hancock:

Mahalo for your contribution to the POLYNESIAN  
VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg

President

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

January 24, 1980

Mr. Elia A. Long  
LONG & MELONE, LTD.  
Suite 500  
333 Queen Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Long:

Mahalo for your generous contribution of \$1,000.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

91

# Long & Melone, Ltd.

SUITE 500  
333 QUEEN STREET  
HONOLULU, HAWAII 96813  
TELEPHONE 536-3866

*Elia A. Long, President*

December 28, 1979

Polynesian Voyaging Society  
c/o Mr. Myron B. Thompson, Trustee  
P. O. Box 3466  
Honolulu, Hawaii 96801

Dear Pinky:

Enclosed is check for \$1,000.00 made payable to Polynesian  
Voyaging Society. Glad to help.

Aloha,



Elia A. Long

EAL:cs  
encl.

Agent for issuance of policies of **Lawyers Title Insurance Corporation** RICHMOND, VIRGINIA  
"One of the Nation's largest and strongest title insurance companies"



January 23, 1980

Mr. George A. Fan  
GEORGE A. FAN & ASSOCIATES  
1272 South King Street  
Honolulu, Hawaii 96814

Aloha Mr. Fan:

Mahalo for your generous contribution of \$200.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Project Coordinator  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

93

January 7, 1980

Mr. James Pflueger  
LINCOLN-MERCURY, INC.  
1450 South Beretania Street  
Honolulu, Hawaii 96814

Aloha Mr. Pflueger:

Mahalo for your generous contribution of \$1,000.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Project Coordinator  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

CU

December 18, 1979

Ms. Clorinda Low Lucas  
[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96821

Dear Ms. Lucas:

Mahalo for your generous contribution of \$1,000.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Project Coordinator  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

95



October 12, 1979

Mr. Augie Dias

Honolulu, Hawaii 96820

Aloha Mr. Dias:

Mahalo for your generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Project Coordinator  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

94

October 1, 1979

Hiram L. Fong, Jr.  
Councilman  
CITY COUNCIL  
City and County of Honolulu  
Honolulu, Hawaii 96813

Aloha Junior:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Project Coordinator  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

97

October 1, 1979

Mr. August Yee

Honolulu, Hawaii 96814

Aloha August:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our  
1980 voyage to Tahiti.

Sincerely,

Myron Thompson

98

TO:

*Pinky*  
Myron Thompson

FROM:

August Yee *ayee*

The enclosed check in response to your warm  
and compelling letter requesting support to  
'invest' in the Society's programs.

September 18, 1979

Ms. Donna L. Stockwell  
Director of Sales Promotion,  
Advertising and Public Relations  
SPENCECLIFF CORPORATION  
1826 Kalakaua Avenue  
Honolulu, Hawaii 96815

Dear Ms. Stockwell:

Mahalo to Mr. Weaver and Spencecliff Corporation  
for the generous contribution of \$100.00 to the  
Polynesian Voyaging Society.

Your participation will assure the continued  
success of this worthwhile project which explores  
the origins and migratory patterns of the early  
Polynesians. Ultimately, this knowledge can be  
shared for generations to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

99

*Spencecliff Corporation*

1826 KALAKAUA AVENUE / HONOLULU, HAWAII 96815

EXECUTIVE OFFICE

September 11, 1979

Ms. Myron Thompson  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY  
Box 6037  
Honolulu, Hawaii 96818

Dear Ms. Thompson:

On behalf of Mr. Weaver, we are very pleased  
to forward the enclosed contribution of \$100.00 to  
you for the Polynesian Voyaging Society.

We sincerely hope you have a successful and  
safe voyage.

Warmest aloha,

*Donna L. Stockwell*

Donna L. Stockwell  
Director of Sales Promotion,  
Advertising and Public Relations

DLS/ch

Enclosure 1

cc: Mr. Weaver

September 5, 1979

Mr. Philip T. Gialanella  
President  
HAWAII NEWSPAPER AGENCY CHARITIES  
P.O. Box 3350  
Honolulu, Hawaii 96801

Dear Mr. Gialanella:

Mahalo for your generous contribution of \$500.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

101

# Hawaii Newspaper Agency Charities

605 Kapiolani Boulevard • Post Office Box 3350, Honolulu, Hawaii 96801 • Telephone (808) 525-8000

Trustees:  
Buck Buchwach  
Edwin Edwards  
Edward Gall  
Philip Gialanella  
Julia (Mrs. Sheridan) Ing  
Henry Lukela  
Thurston Twigg-Smith

5 September 1979

Polynesian Voyaging Society  
P. O. Box 3466  
Honolulu, Hawaii 96801

Gentlemen:

Dr. Thomas H. Hamilton has written to ask if Hawaii Newspaper Agency Charities will assist you in the funding of the Hokule'a's trip to French Polynesia next year.

On behalf of our trustees, representing Honolulu's two daily newspapers, it is a pleasure to forward a check for \$500.

As our earlier contribution and the extensive news coverage have already evidenced, we share with you an abiding interest in this latter-day reconstruction of the circumstances that well may have been faced by the courageous early Polynesians as they set out into the unknown vastness of the Pacific.

You have our best wishes as you complete your plans for the 1980 voyage.

Sincerely,



Philip T. Gialanella  
President  
H N A Charities

Enclosure: HNAC Check No. 777 - \$500.00

Dedicated to serving the People of Hawaii  
The Honolulu Advertiser—Honolulu Star-Bulletin—Sunday Star-Bulletin & Advertiser

102



September 5, 1979

Ashford & Wriston  
P.O. Box 131  
Honolulu, Hawaii 96810

Gentlemen:

Mahalo for your generous contribution of \$500.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

103

September 5, 1979

Mr. Alvin Shim  
SHIM, SIGAL, TAM & NAITO  
A Law Corporation  
Suite 600-333 Queen Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Shim:

Mahalo for your generous contribution of \$2,000.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

104 1105

August 28, 1979

Dear Pinky:

I want to acknowledge and support you in your contributions to the Polynesian Voyaging Society. Enclosed is a check for that purpose. I support you totally.

Alvin

September 5, 1979

Territorial Distributors  
284 Kalihi Street  
Honolulu, Hawaii 96819

Gentlemen:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

167

September 5, 1979

Mr. Tom Hamilton

[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96816

Dear Mr. Hamilton:

Mahalo for your generous contribution of \$200.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

108

August 17, 1979

Mr. Frank D. Gibson, Jr.  
HAMILTON, GIBSON, NICKELSEN, RUSH & MOORE  
Attorneys at Law  
20th Floor Hawaii Building  
745 Fort Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Gibson:

Mahalo for your generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

109



HAMILTON, GIBSON, NICKELSEN, RUSH & MOORE

ATTORNEYS AT LAW

20TH FLOOR HAWAII BUILDING

745 FORT STREET • HONOLULU, HAWAII 96813

August 8, 1979

DON C. HAMILTON  
FRANK D. GIBSON, JR.  
HAROLD W. NICKELSEN  
DWAYNE M. RUSH  
WILLSON G. MOORE, JR.  
ANTHONY S. CRAVEN  
EDMUND BURKE  
WILLIAM R. LOONIS  
WAYNE W. SARAI  
ANTHONY T. K. KIM

MICHAEL F. MCCARTHY  
KEN HARIMOTO  
WILLIAM A. STRICKLIN  
RICHARD C. SUTTON, JR.  
G. RICHARD MORRY  
WALTER BEH, II  
RICHARD K. INGERSOLL  
HOWARD F. MCPHEETERS  
EDWARD M. SANPEI

ROBERT BRUCE GRAHAM, JR.  
D. SCOTT MACKINNON  
JOHN D. THOMAS, JR.  
MICHAEL L. FREED  
WILLIAM A. BORDNER  
WILLIAM H. GILARDY, JR.

STEPHEN K. C. MAU  
JAMES T. ESTES, JR.  
KATHLEEN KIM COOHLAN  
EARL T. SATO  
JERROLD T. CHUN  
MARILYN P. LEE

N. B. HENSHAW 1889-1970

HAROLD W. CONROY  
OF COUNSEL

CABLE "LAWYERS HONOLULU"

TELEX: 7430043

TELEPHONE: (808) 521-2811

250.00

Polynesian Voyaging Society  
c/o Mr. Myron B. Thompson, Trustee  
P. O. Box 3466  
Honolulu, Hawaii 96801

Gentlemen:

Enclosed is our firm's check for contribution to  
the Polynesian Voyaging Society.

Very truly yours,

HAMILTON, GIBSON, NICKELSEN,  
RUSH & MOORE

By

  
Frank D. Gibson, Jr.

FDG:by  
Encl.

10

August 17, 1979

100.<sup>00</sup>

MPM HAWAIIAN INC.  
dba Kentucky Fried Chicken  
P.O. Box 1808  
Kailua-Kona, Hawaii 96740

Gentlemen:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

VII



August 17, 1979

100.00

XEROX CORPORATION  
841 Bishop Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Gentlemen:

Mahalo for your generous contribution of \$100.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

1/2

August 17, 1979

50.00

Mr. William Mowat  
President  
RAWLEY FROZEN FOODS  
3140 Ualena Street - Room A  
Honolulu, Hawaii 96819

Aloha Mr. Mowat:

Mahalo for your generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

11/24

August 17, 1979

300.<sup>00</sup>

Mr. George Nishihara  
HAWAII TRADING LTD.  
1918 Homerule Street  
Honolulu, Hawaii 96819

Aloha Mr. Nishihara:

Mahalo for your generous contribution of \$300.00  
to the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory aptterns of the aarly Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

114

August 17, 1979

150.00

David O. Gillette Foundation  
2500 Pacific Trade Center  
Honolulu, Hawaii 96813

Gentlemen:

Mahalo for your generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. T'ongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

145

August 17, 1979

100.00

Mr. Guy Rothwell  
OCEANIC INSTITUTE  
Waimanalo, Oahu, Hawaii 96795

Aloha Guy:

Mahalo for your generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

As a token of our appreciation, you have been enrolled  
as a member of the Society. Your membership station  
is Ho'okele wa'a or navigator.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Marlene Among  
Administrative Secretary

encl.

116

August 17, 1979

Mr. Yutaka Ikeda  
Vice President and General Manager  
CONTACT DISTRIBUTORS CORPORATION  
179 Sand Island Access Road  
Honolulu, Hawaii 96819

Dear Mr. Ikeda:

Mahalo for your generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

117

August 17, 1979

Mr. F. Roy Daulton  
Vice President and Secretary  
BANK OF HAWAII  
P.O. Box 2900  
Honolulu, Hawaii 96846

Dear Mr. Daulton:

Mahalo for your generous contribution to the  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

Your participation will assure the continued success  
of this worthwhile project which explores the origins  
and migratory patterns of the early Polynesians.  
Ultimately, this knowledge can be shared for genera-  
tions to come.

Thank you again for your support towards our 1980  
voyage to Tahiti.

Sincerely,

Michael A. Tongg  
President  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY



BANK OF HAWAII  
HONOLULU, HAWAII  
August 6, 1979

F. ROY DAULTON  
VICE PRESIDENT  
AND  
SECRETARY

Mr. Myron Thompson  
Polynesian Voyaging Society  
Box 6037  
Honolulu, Hawaii 96818

Dear Mr. Thompson:

Enclosed is our check in the amount of \$1,000 payable  
to the Polynesian Voyaging Society.

We sincerely hope that this will be of assistance.

Sincerely,

  
F. R. Daulton

Check #29607



## POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

*"E koma mai i ka hale."*

(Welcome to our home.)

*We invite you, and your family to join us  
at a pa'ina to share our aloha  
for Hokule'a and all that it means to us.*

*At the home of Mr. and Mrs. Myron Thompson  
[REDACTED] Honolulu*

*Saturday, February 23, 1980*

*4:00 p.m. Cocktails*

*5:00 p.m.*

*Blessing - Abraham Li'ianai'a*

*Introduction of Hokule'a's Crew*

*- Michael A. Tongg*

*Ancient Dances*

*5:30 p.m.-7:30 p.m.*

*Dinner & Entertainment*

*R.S.V.P. by February 15, 1980*

*841-3966 Office*

*[REDACTED] after 6:00 p.m.*

*Please bring your own beer or liquor.*

*120*

Polyesian Dipping Society

GUEST LIST FOR JUNE 6, 1981

Mrs. Clorinda Lucas - 418 Halemaumau Place

5 PM Cocktails (Bring your own spirits)

6 PM Dinner (Buffet) Catered by "A Catered Affair"

Re: Mr. Muran Cummings

Caterers will set up at 5 PM

MENU

Laulau/Poi/Chix Long rice/poki aku/stew/Rice

Voyage of Hōkūle'a 1981/Channel 9 Video will be shown

cpl/Art Mersereau  
cpl/wallace Froiseth  
cpl/Anthony Guerrero  
cpl/Michael Tongg  
cpl/Nathan Wong  
cpl/Steve Somsen  
cpl/Buddy McGuire  
cpl/Kainoa Lee  
cpl/Harold Ho  
cpl/Bruce Blandkenfeld  
cpl/Ray Wong  
Ilima Pi'ianai'a/+1  
William Kumia  
George Kamiopili  
Kaipo Hale  
cpl/Alex Jakubenko  
Cpl/Myron Thompson  
cpl/John Carlmark  
Bob Liljestrang  
Gerry Marullo  
cpl/Roger Kondo  
David Lyman  
cpl/Wallace Lau  
cpl/Thomas Ai  
cpl/Dennis Chun  
cpl/Sterling Ohia  
Mike Culkin  
cpl/Roy Yee  
cpl/Will Kyselka (will come later)  
Ray Lanterman (will come later)  
Betty Ann Lau  
Michael Stroup  
cpl/Dixon Stroup  
Jerry Muller  
cpl/Weedy Au (did not return call)  
cpl/John Kruse (Did not return call)  
Tava Taupo ( " " " " )  
Shorty Bertleman (Did not return call)  
Chad Babayan

Sam Kaai (did not return)  
cpl/Patrick Aiu (no call)  
cpl/Snake Ah Hee (no call)  
cpl/Tuiki TAWAII

(1) (2)

*Indon*

122

#### POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

The Polynesian Voyaging Society, a unique non-profit community organization, was founded in 1973. The charter of incorporation of the Society was granted by the State of Hawai'i (September 13, 1973) and states that the purposes of the Society are:

- 1) to sponsor or conduct, or both, research on the manner in which Polynesian seafarers settled Hawai'i and other Pacific Islands by investigating through experimental and other means the canoes, navigation systems and other technical and cultural factors that enabled the Polynesians to undertake successful voyages of discovery and settlement;
- 2) and to disseminate the resultant research findings by producing or publishing, or both, articles in scientific journals, books, films and other instruments of communication in order to inform the public about Polynesian voyaging, and to make available data that might be useful to scientists and others engaged in maritime endeavors.

#### HOKULE'A

A replica of an ancient voyaging craft was constructed to test and document theories and knowledge of the traditional skills related to Polynesian voyaging. This voyaging canoe, Hokule'a (The Star of Gladness), became a warm and life-size realization of a people.

Hokule'a is a large double-hulled canoe, 60 feet long, weighing five and one-half tons, with crab claw sails, and double masts. The hulls are made of cross beams to

in, and respect for, the knowledge and skills of the ancient mariners.

#### 1980

Hokule'a again made a long voyage (Hawai'i - Tahiti - Hawai'i) of approximately 6,000 miles. For the first time in perhaps 1000 years, a young Hawaiian was able to successfully navigate in the ancient way along the longest sea route known to have been sailed in ancient times. Just imagine the challenge of such a voyage without the use of any instruments (time pieces, charts, and ~~put~~ included) to aid in the navigation of the Hokule'a.

#### FINANCIAL CONDITION

It is the stated intention of the Board of Directors that everything concerned with the canoe be done first-class. While it may be expensive in the short run, quality makes for a safer vessel, and savings in the long run.

As an example, <sup>the Society</sup> PVS decided to undergo a total revamping of Hokule'a in 1982 rather than face a series of small repairs in the years to come. Illustrative is the quality of the new i'ako. The old i'ako consisted of 10 laminations...and by 1980, cracks were becoming painfully obvious. The two i'ako that bore the weight of the two masts actually sagged in the middle. Therefore, PVS specified that the new i'ako contain 20 laminations each...with the two i'ako bearing the weight of the masts to have 28 laminations. This gives the new i'ako of Hokule'a both added strength and flexibility. Costly, yes, but best for the long run.

Another example is the manner that Hokule'a is being re-fitted for her new

was constructed to test and document theories and knowledge of the traditional skills related to Polynesian voyaging. This voyaging canoe, Hokule'a (The Star of Gladness), became a warm and life-size realization of a people.

Hokule'a is a large double-hulled canoe, 60 feet long, weighing five and one-half tons, with crab claw sails, and double masts. The hulls, iakos (cross beams to join the hulls), lashings, sails, sweeps, paddles and rigging are based on early Polynesian canoe designs.

Hokule'a became a project of total community involvement and achieved for the people of Hawai'i a cultural revitalization and inspirational impact far exceeding the original concept. Hokule'a has successfully demonstrated theories regarding Polynesian voyaging and enlightened the general public about Polynesian migration and settlement. The famous canoe has generated widespread interest throughout the Pacific, and elsewhere, and is a symbol of the people of Hawai'i and a legend in its own time.

#### 1976

In 1976, Hokule'a sailed from Hawai'i to Tahiti and returned to Hawai'i successfully. This voyage was a navigational feat of approximately 6,000 miles and tested both the sailing capabilities of the vessel and ancient navigational skills. The voyage was guided entirely by knowledge of wind, currents and stars. These skills were tested, authenticated and documented for posterity and occasioned a resurgence

actually sagged in the middle. Therefore, PVS specified that the new i'ako contain 20 laminations each...with the two i'ako bearing the weight of the masts to have 28 laminations. This gives the new i'ako of Hokule'a both added strength and flexibility. Costly, yes, but best for the long run.

Another example is the manner that Hokule'a is being re-fitted for her new sailing ventures. If the old materials were deemed too worn from the constant exposure to the salt elements, new replacements were bought. Other costly items included flares, electric distress signals, air horns, many flashlights, extra dacron line, nautical and tide charts, fire extinguishers (3), tool sets, gas tanks, life preservers, navigation lites, etc. Subsequent expenditures include anchors, tarpaulins, bilge pumps, side-stern-masthead lights, VHF Radio/Receiver/antenna, batteries, foul weather gear, etc.

After umpteen attempts to repair PVS' outboard motor, it has been deemed useless after failing again off Lanai on 3-26-83. Thus, PVS has purchased a new outboard motor. Such a motor, while at first glance inconsistent with traditional navigation objectives, is necessary for Coast Guard approval to sail between and into various island ports. *Hokule'a* ~~PVS~~ also needs new sails.

What does this all mean? It means that alot of money is needed. PVS has depleted its treasury to re-fit Hokule'a. At an April Board meeting, the Directors authorized PVS to borrow \$7,000+ as a loan. While First Hawaiian Bank has afforded us extremely favorable interest repayment rates, the fact

remains that PVS is now substantially in debt and needs your help.

"FRIENDS OF HOKULE'A"

"FRIENDS OF HOKULE'A" are interested individuals or parties who are willing to make a tax deductible contribution of at least \$100 between now and the end of September to keep the Polynesian Voyaging Society and the Hokule'a afloat for the next school year.

In the past, the Society has been able to operate on monies from its membership, donations, and grants which have been restrictive as to how funds are used. The Society's policy has been that a strong membership is the best foundation. However, with the cutback in grants and the continued effort necessary to keep Hokule'a in a seaworthy condition and sailing Hawai'i's waters, I am appealing to you to join me in this "voyage of recovery" by becoming a "FRIENDS OF HOKULE'A" contributor.

What do you get in return for your contribution? Hopefully, you will get the satisfaction of knowing that your participation will allow the Society to continue its educational and research efforts. As a "FRIENDS OF HOKULE'A" contributor, you become an indirect participant in carrying out the efforts of the Society. You are a special member that will keep us sailing - both in the classroom and on the high seas.

During this school year the Society will address the following:

1. Continue providing speakers throughout Hawai'i's schools to complement curriculum related to Hawaiian studies and further promote the many skills related to Polynesian voyaging.

2. Continue developing educational

Gordon Piianaia  
Captain - 1980 Voyage  
Fund Raising Committee  
Telephone: 842-8604

YOUR CONTRIBUTION BY CHECK ONLY SHOULD BE MADE OUT TO THE "POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY - FRIENDS OF HOKULE'A". ALL CONTRIBUTORS WILL BE INFORMED OF SOCIETY HAPPENINGS BY A QUARTERLY NEWSLETTER.

① List of Bond

② Mail to

③ Tom Coffman

?? \* Add: we will follow up  
by a call in 2  
weeks

the classroom and on the high seas.

During this school year the Society will address the following:

1. Continue providing speakers throughout Hawai'i's schools to complement curriculum related to Hawaiian studies and further promote the many skills related to Polynesian voyaging.
2. Continue developing educational materials for use in the classroom and revision of the "Polynesian Seafaring Heritage" book in which you will be acknowledged.
3. Continue lectures and presentations to the adult community and interested organizations.
4. Finding a suitable home for Hokule'a and continuing field trips by students and teachers to the canoe.
5. Continue sailing Hokule'a inter-island to share the canoe with all of Hawai'i. Develop and train a cadre of people who can sail the Hokule'a and also take advantage of conducting research while at sea.
6. Plan another long voyage to continue research and study in the area of non-instrumental navigation and apply knowledge and skills of early Polynesian mariners in today's world of modern technology.
7. Continue to allow Hawai'i to be a cultural leader for all Pacific people via the efforts of the Society and the voyages of the Hokule'a

As funds prevent us from having an office or support staff at this time, any questions regarding the Polynesian Voyaging Society and the Hokule'a can be directed to me.